



Users Manual
Montageanleitung
Gebruikershandleiding
Guide d'utilisation

v1.0 ENDENLFR



bunzi
FROM 3 WHEELS TO 2 WHEELS
THE GRADUAL BALANCE BIKE



1.0 Introduction

Thank you for purchasing a Chillafish product.

Chillafish is a new species that grows and thrives in the big oceans of playful childhood, constantly creating innovative, fun and well-designed products that make life a bit more fun, a bit more chill. It is the kind that big sharks and whales look up to for its innovative strength, its beautiful shape and its ability to create lasting values in an ever changing world : fun and function, quality and value. **We are PLAY INNOVATION.**

And that is why we are excited that you choose for a Chillafish product. Your playing fun is what keeps driving us to constantly create innovative and high-quality activity toys for cool kids and teens. We hope you enjoy it and look forward to your feedback on our website, Twitter or Facebook.

The Chillafish team



We invite you to visit the exciting CHILLAFISH world of play innovation on www.chillafish.com or follow us on Twitter or Facebook to see more play innovation coming your way.



SCAN THIS WITH YOUR PHONE TO GO DIRECTLY TO OUR PRODUCT PAGES, VIDEOS AND MORE.

2.0 Guidelines for safe use

Using this product as instructed in this manual will eliminate virtually all hazards. However, please bear in mind that children have a natural urge to play and that this may lead to unforeseen dangerous situations for which the manufacturer and The CHILLAFISH Company N.V. cannot be held responsible. Teach your children how to use the product and point out possible dangers to them.



Before assembling and using the product, please read and observe these main warnings:



WARNING

To avoid serious injury

- Assembly of the seat and switching between 3-wheel and 2-wheel mode should be done by an adult.
- Read and understand the manual before use and keep it in a safe place for future reference.
- Before riding, always check that all bolts and screws are well fixed. Especially check if the seat fixing screw is well tightened.
- In unassembled state it contains potentially hazardous sharp edges or points, or small parts so please keep out of children's reach.
- Wear protective equipment at all times when riding.
- Not to be used in traffic, near motor vehicles, streets, steps, sloped driveways, hills, alleys, near swimming pools or other bodies of water.
- Continuous adult supervision is required.
- Total permissible load is maximum 25kg.
- Not suitable for children over 3 years of age due to nature of construction.
- The seat cover should be closed when riding.

3.0 Maintenance

In order to keep your product clean, please use standard water and soap or use an environmentally friendly multi-surface everyday cleaner. Never use caustic cleaning materials.

Please check your product regularly for possible wear and tear.

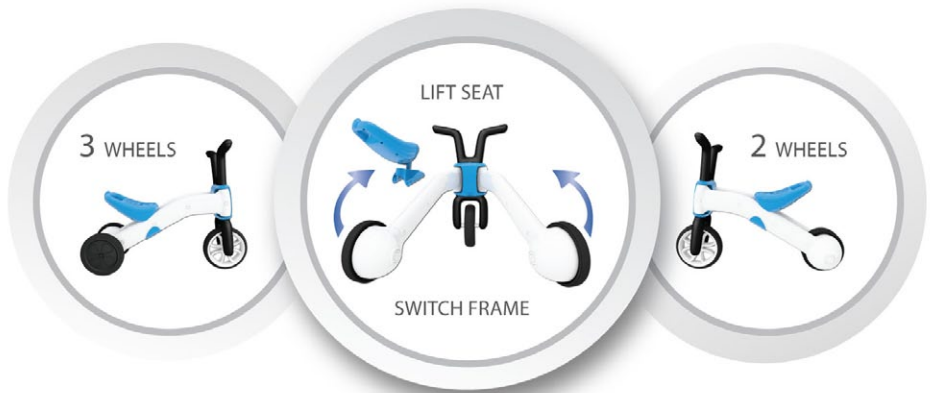


4.0 Switching between 3-wheel and 2-wheel mode

There are no tools needed for switching between the 2-wheel and the 3-wheel mode. Follow these steps to switch between 2- and 3-wheel mode:

1. Unscrew the seat fixer at the bottom of the seat and lift the seat from the frame
2. Turn both legs of the frame 180° to the other side. You will notice that the frame legs hinge around the handlebar.
3. Connect the seat again securing both frame legs at the other side of the handlebar. You will notice that the bottom side of the frame leg has fitter holes to correctly fit the seat.

ATTENTION: NOTE THAT IN 3-WHEEL POSITION ONLY THE LOWEST SEAT POSITION IS AVAILABLE AND IN 2-WHEEL POSITION ONLY THE HIGHEST SEAT POSITION IS AVAILABLE. DO NOT ATTEMPT TO FIT THE SEAT AT THE HIGH POSITION IN 3-WHEEL MODE OR AT THE LOW POSITION IN 2-WHEEL MODE. ALWAYS MAKE SURE THE FITTER STUBS FIT IN THE FITTER HOLES IN THE BOTTOM OF THE FRAME TO ENSURE A GOOD SEAT FIXATION.



If you want to learn more on how and why your child can more easily learn balance with our “gradual balance concept” visit our website and download “THE GRADUAL BALANCE concept.pdf” from our download center. Alternatively type this link in your browser to download:

http://www.chillafish.com/downloads/The_GRADUAL_BALANCE_concept.pdf



5.0 Contact information

Got a question? Quite possibly someone has asked the same question before and we have listed the reply on our FAQ section on www.chillafish.com. For other questions, problems or service, please contact your local retailer or distributor. Retailer and/or distributor addresses can also be found on our website www.chillafish.com.

All our products are marked with a Chilla label for product identification. Please keep the product identification at hand when informing about service or warranty. Below is an example of a Chilla label.



We really appreciate all comments and ideas which will help us improve our products or develop new ones.

You are invited to send us your ideas at info@chillafish.com.

The Chillafish Company n.v.
Den Mostheuveel 75
2390 Westmalle, Belgium

www.chillafish.com



6.0 Warranty

Claims under the warranty are only valid when the original purchase receipt is submitted with your product identification to your distributor or retailer. Your product identification can be found on the Chilla label on your product.

CHILLAFISH products are covered by the following limited warranty, subject to the restrictions indicated below:

- 12 months from date of purchase on the frame (regular use).
- 6 months from date of purchase on all parts (regular use).
- The warranty only applies to material/construction faults on the product and/or parts thereof.

The warranty is not applicable and/or is invalidated in the following cases:

- The product has been handled without due care, has been involved in an accident, or has been fitted with non-approved parts.
- Damage has occurred through extreme use.
- The product has not been assembled as per instructions or has not been correctly maintained.
- Parts fitted afterwards do not match the product's technical specifications or original parts have not been used or have not been fitted correctly.
- The product is used for professional purposes (rental, events, playgrounds, schools, etc.).

Under no circumstances The CHILLAFISH Company N.V. can be held responsible for damage to the product or parts thereof as a result of incorrect adjustment/tightening of parts such as the chain(s), bolts, tire(s) or hub.

Any damage, injury, loss or other problems arising from inappropriate use, abuse, violence, lack of maintenance or ordinary wear are not subject to warranty or claim.

The CHILLAFISH Company N.V. and its distributors will not accept any charges for repairs that have been made without prior approval by a CHILLAFISH distributor, even where the damage repaired would normally be covered by warranty conditions. The final decision on whether or not broken or damaged parts are covered by the warranty is made by an approved CHILLAFISH distributor. If the warranty request is not approved, all costs shall be charged to the owner.



1.0 Einführung

Vielen Dank für den Kauf eines Chillafish-Produkts.

Chillafish ist eine neue Spezies, die in den großen Ozeanen ausgelassener Kindheit wächst und gedeiht und ständig innovative, amüsante und gut durchdachte Produkte entwickelt, die ein bisschen mehr Spaß und „chill“ in den Alltag bringen. Es ist diese Art, zu der große Fische aufschauen - wegen ihrer Innovationskraft, Schönheit und ihrer Fähigkeit, bleibende Werte in einer sich ständig verändernden Welt zu erschaffen: Spaß und Funktionalität, Qualität und Wert. **Wir sind die SPIELINNOVATION.**

Und darum sind wir so begeistert, dass Sie sich für ein Chillafish-Produkt entschieden haben. Ihre Spielfreude ist es, die uns ständig antreibt, innovative und hochwertige Aktivitätsspielzeuge für Kinder und Teenager zu entwickeln. Wir hoffen, unser Produkt gibt Ihnen viel Spaß und wir freuen uns auf Ihr Feedback auf unserer Website oder bei Twitter oder Facebook.

Das Chillafish-Team




Wir laden Sie ein, die aufregende CHILLAFISH-Welt der Spielinnovation auf www.chillafish.com zu besuchen, oder folgen Sie uns auf Twitter oder Facebook, um mehr Spielinnovation zu sehen, die auf Sie zukommt.



SCANNEN SIE DIES MIT IHREM TELEFON, UM UNSERE PRODUKTSEITEN, VIDEOS UND VIELES MEHR DIREKT AUFZURUFEN.

2.0 Richtlinien für einen sicheren Gebrauch

Wenn das Lauffahrrad entsprechend dieser Anleitung verwendet wird, sind praktisch alle Gefahren ausgeschlossen. Bedenken Sie allerdings, dass Kinder einen natürlichen Spieldrang haben und dass dies zu unvorhergesehenen gefährlichen Situationen führen kann, für die der Hersteller und The Chillafish Company nicht haftbar gemacht werden können. Weisen Sie Ihre Kinder in die sichere Verwendung des Produkts ein und auf mögliche Gefahren hin.



Lesen Sie vor dem Zusammenbau und der Verwendung des Produkts die folgenden wichtigen Warnhinweise durch und befolgen Sie diese:



WARNUNG

Warnung zur Vermeidung von schweren Verletzungen.

- Sitzmontage und Umbau vom 3- auf den 2-Radmodus und umgekehrt müssen von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor Gebrauch müssen Sie die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Vor der Benutzung ist stets zu überprüfen, dass alle Bolzen und Schrauben richtig angezogen sind. Insbesondere ist zu kontrollieren, dass die Sitzbefestigungsschraube richtig angezogen ist.
- Das Spielzeug ist vor Gebrauch von einem Erwachsenen zu montieren. Im unmontierten Zustand enthält es potentiell gefährliche scharfe Kanten oder Spitzen oder Kleinteile, daher außer Reichweite von Babys aufbewahren.
- Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden
- Immer Schutzkleidung tragen.
- Nicht zu verwenden im Verkehr, in der Nähe von Kraftfahrzeugen, auf Straßen, Stufen, schrägen Einfahrten, Hügeln, Gassen, in der Nähe von Schwimmbecken oder anderen Gewässern.
- Die zulässige maximale Gesamtlast beträgt 25 kg.
- Aufgrund der Konstruktion nicht geeignet für Kinder über 3 Jahre!
- Beim Fahren muss die Sitzabdeckung geschlossen sein.

3.0 Wartung

Für das Sauberhalten des Produkts ist normale Seifenlösung oder ein umweltfreundliches, im Handel erhältliches Mehrzweckreinigungsmittel zu verwenden. Auf keinen Fall dürfen ätzende Reinigungsmittel verwendet werden.

Das Produkt ist regelmäßig auf Verschleiß zu kontrollieren.

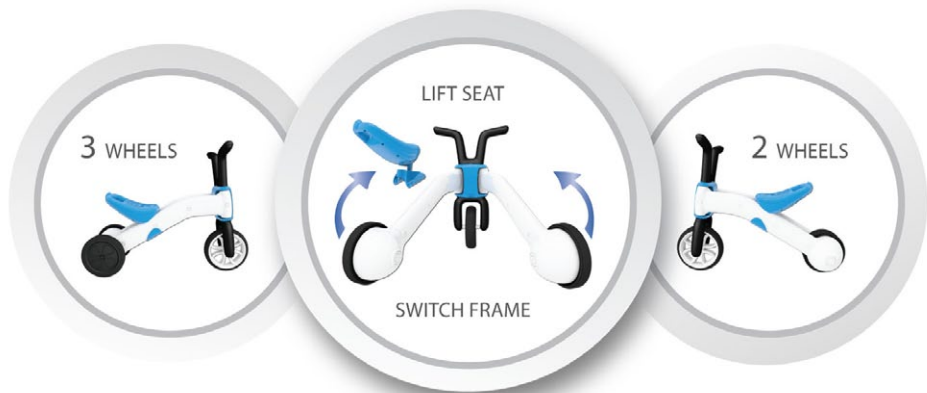


4.0 Umbau vom 3- auf den 2-Radmodus und umgekehrt

Für den Umbau vom 2- auf den 3-Radmodus und umgekehrt sind keine Werkzeuge erforderlich. Folgende Schritte sind für den Umbau zwischen 2- und 3-Radmodus erforderlich:

1. Schrauben Sie die Sitzbefestigung unterhalb des Sitzes ab und nehmen Sie den Sitz vom Rahmen.
2. Drehen Sie beide Rahmenbeine um 180° auf die andere Seite. Sie werden feststellen, dass die Rahmenbeine an Scharnieren am Lenker aufgehängt sind.
3. Montieren Sie den Sitz wieder. Dadurch werden beide Rahmenbeine an der anderen Seite des Lenkers befestigt. Sie werden feststellen, dass sich an der Unterseite des Rahmenbeines Befestigungslöcher für die Sitzmontage befinden.

ACHTUNG: BEACHTEN SIE, DASS IN DER 3-RAD-STELLUNG NUR DIE NIEDRIGSTE SITZPOSITION VERFÜGBAR IST. IN DER 2-RAD-STELLUNG IST NUR DIE HÖCHSTE SITZPOSITION MÖGLICH. VERSUCHEN SIE NICHT, DEN SITZ IM 3-RADMODUS IN DER HOHEN POSITION BZW. IM 2-RADMODUS IN DER NIEDRIGEN POSITION ZU MONTIEREN. VERGEWISSEN SIE SICH STETS, DASS DIE BEFESTIGUNGSNASEN IN DIE LÖCHER IM UNTERTEIL DES RAHMENS PASSEN, SO DASS EINE GUTE SITZBEFESTIGUNG GEWÄHRLEISTET IST.



Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten, warum und wie Ihr Kind bequem das Balancieren mit unserem schrittweisen Balancekonzept lernt, besuchen Sie unsere Website und laden Sie die PDF-Datei „THE GRADUAL BALANCE concept.pdf“ von unserem Download-Center herunter. Sie können für das Herunterladen alternativ auch den folgenden Link in Ihren Browser eingeben: http://www.chillafish.com/downloads/The_GRADUAL_BALANCE_concept.pdf



5.0 Kontakt

Noch Fragen? Gut möglich, dass jemand dieselbe Frage schon vorher gestellt hat und wir die Antwort in unserem FAQ-Abschnitt unter www.chillafish.com aufgelistet haben. Wenden Sie sich bei allen anderen Fragen, Problemen oder für den Kundendienst an Ihren örtlichen Händler. Händleradressen finden Sie ebenfalls auf unserer Website unter www.chillafish.com.

All unsere Produkte sind mit unserem Chilla-Label gekennzeichnet. Sie finden das Etikett auf der Unterseite des Rahmens. Auf diesem Etikett sind die Daten vermerkt, die Sie uns nennen müssen, wenn Sie sich wegen Ihres Produkts an uns wenden.

 chillafish play innovation <small>Designed by The Chillafish Company n.v. Den Mostheuvel 75, 2390 Westmalle, Belgium www.chillafish.com Made in China</small>	ITEM REFERENCE	CPBN01BLU
	CPO NUMBER	CPO-0123
	PRODUCTION ID	MJ111110-0123
	Distributed by: The Chillafish Company nv Den Mostheuvel 75, 2390 Westmalle Belgium	 

Wir schätzen wirklich all Ihre Kommentare und Ideen, die uns bei der Verbesserung unserer Produkte bzw. bei der Entwicklung neuer Spielzeuge helfen. Sie sind eingeladen, uns Ihre Ideen über info@chillafish.com mitzuteilen.

The Chillafish Company n.v.
Den Mostheuvel 75
2390 Westmalle, Belgium

www.chillafish.com



6.0 Garantiebedingungen

Garantieansprüche sind nur gültig, wenn der Originalkaufbeleg mit der Produkt-ID vorgelegt wird („item reference“ auf Ihre Chilla label).

CHILLAFISH Produkte werden vorbehaltlich der unten aufgeführten Beschränkungen durch folgende Garantie gedeckt:

- 12 Monaten ab Kaufdatum auf den Rahmen (normaler Gebrauch)
- 6 Monaten Garantie auf alle Teile (normaler Gebrauch).
- Die Garantie gilt nur für Material- und Konstruktionsfehler am Lauffahrrad und/oder an dessen Teilen.

Folgende Fälle sind nicht durch die Garantie abgedeckt bzw. machen sie ungültig:

- Das Lauffahrrad wurde nachlässig behandelt, in einen Unfall verwickelt oder es wurden unzulässige Teile daran montiert.
- Durch extreme Fahrweise, z. B. scharfes Bremsen und Rutschen, sind Schäden entstanden.
- Später montierte Teile entsprechen nicht den technischen Daten für das Produkt oder es wurden keine Originalteile verwendet oder die Teile wurden nicht richtig montiert.
- Das Produkt wurde nicht entsprechend den Anleitungen montiert oder nicht richtig gewartet.
- Das Lauffahrrad wurde für gewerbliche Zwecke verwendet (Vermietung, Schulen etc.).

The Chillafish Company kann nicht haftbar für Schäden am Produkt oder seinen Teilen gemacht werden, die durch falsche Einstellungen bzw. Befestigung der Unterteile wie Kette, der Reifen oder Räder verursacht wurden. The Chillafish Company übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder andere Schäden und/oder Kosten, die durch eine unsachgemäßen Verwendung des Produkts verursacht wurden.

The Chillafish Company übernimmt keine Kosten für Reparaturen, die ohne vorherige Zustimmung eines Chillafish-Vertreter ausgeführt wurden, auch wenn der reparierte Schaden normalerweise unter die Garantiebedingungen fallen würde. Die endgültige Entscheidung, ob gebrochene oder beschädigte Teile von der Garantie gedeckt sind, trifft ein autorisierter Vertreter von The Chillafish Company. Wenn der Garantieanspruch nicht akzeptiert wird, hat der Eigentümer alle Kosten zu tragen.



1.0 Inleiding

Bedankt dat u een CHILLAFISH product hebt gekocht.

Chillafish is een nieuw soort visje dat groeit en gedijt in de grote “speel-oceaan” en dat voortdurend innovatieve, leuke en goed ontworpen producten maakt om het leven wat meer plezier en ‘chill’ te geven.

Het is het soort visje waar grote haaien en walvissen naar opkijken voor zijn vernieuwende kracht, mooie vormgeving en omdat hij duurzame waarden nastreeft in een altijd veranderende wereld: plezier en functionaliteit, kwaliteit en waarde. **Wij zijn de speelinnovators!**

Daarom zijn we zo blij dat u voor een product van Chillafish hebt gekozen. Uw speelplezier is wat ons motiveert om voortdurend innovatief activiteitsspeelgoed van hoge kwaliteit te creëren voor kinderen en tieners.

We hopen dat u ervan geniet en kijken uit naar uw reactie op onze website of op Twitter of Facebook.

Het Chillafish-team



We nodigen u uit om de spannende wereld van CHILLAFISH te ontdekken op www.chillafish.com of ons te volgen op Twitter of Facebook om nog meer speelinnovaties vanop de eerste rij te kunnen volgen.



SCAN DEZE CODE MET UW TELEFOON OM ONZE PRODUCTPAGINA'S, VIDEO'S EN NOG VEEL MEER TE BEKIJKEN.

2.0 Richtlijnen voor een veilig gebruik

Als u de instructies voor de loopfiets correct opvolgt, kunt u nagenoeg alle risico's vermijden. Houd er wel rekening mee dat kinderen van nature graag spelen en dat dit tot onvoorziene gevaarlijke situaties kan leiden waarvoor de fabrikant en The Chillafish Company niet verantwoordelijk zijn. Leer uw kinderen hoe ze het product moeten gebruiken en wijs hen op de mogelijke gevaren.



Lees en volg deze algemene waarschuwingen voordat u het product monteert en gebruikt:



WAARSCHUWING

Om ernstige verwondingen te vermijden

- Het vastmaken van de stoel en omschakelen tussen 3-wiel en 2-wiel modus dient te worden uitgevoerd door een volwassene.
- Lees en begrijp de handleiding voor gebruik en bewaar deze als referentie.
- Voor het rijden, controleer telkens of alle bouten en schroeven goed vastzitten. Controleer in het bijzonder of de stoel voldoende goed vastzit aan het frame.
- Dit product moet voor gebruik worden gemonteerd door een volwassene. In ongemonteerde toestand bevat het potentieel gevaarlijke punten, scherpe randen en kleine onderdelen, zorg ervoor dat baby's er niet bij kunnen.
- Steeds gebruiken onder toezicht van een volwassene en met lichaamsbeschermers.
- Niet gebruiken in het verkeer, in de buurt van motorvoertuigen, straten, trappen, schuine opritten, heuvels, steegjes, in de buurt van zwembaden of andere watermassa's.
- Maximum toegelaten gewicht: 25kg.
- Niet geschikt voor kinderen ouder dan 3 jaar vanwege constructie.
- Het deksel van het stoeltje dient gesloten te zijn tijdens het rijden.

3.0 Onderhoud

Om uw product net te houden, gebruik water en gewone zeep of een milieuvriendelijke alle-oppervlakken reiniger. Gebruik nooit bijtende reinigingsmiddelen.

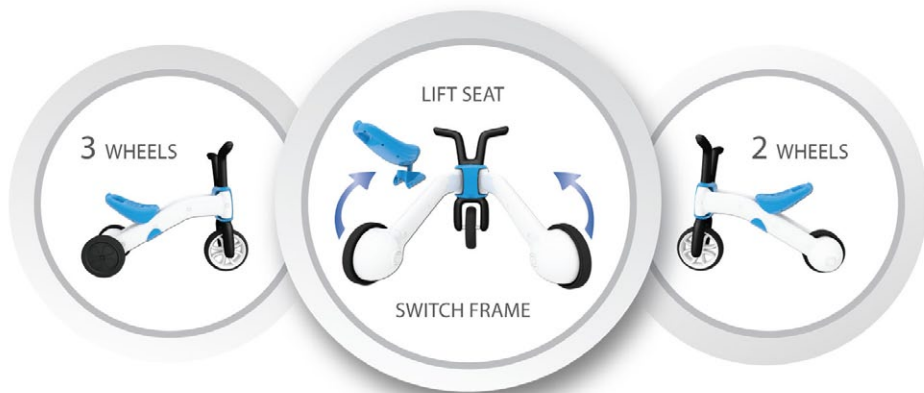
Controleer uw product regelmatig op mogelijke schade of slijtage.

4.0 Omschakelen tussen 3-wiel en 2-wiel modus

Omschakelen tussen 3-wiel en 2-wiel modus vergt geen gereedschappen. Volg onderstaande stappen om je Bunzi om te schakelen:

1. Schroef de zitbevestiging aan de onderzijde van het stoeltje los en neem het stoeltje en het bevestigingsstuk er af.
2. Kantel beide framedelen 180° naar de andere kant van het stuur en zorg dat ze mooi naast elkaar uitgelijnd staan aan de andere kant.
3. Bevestig de zitbevestiging aan de onderkant van het frame, plaats het stoeltje erboven met de bout in de zitbevestiging en schroef vast. Je zal merken dat de onderzijde van het frame uitparingen heeft die ervoor zorgen dat het stoeltje op de juiste plaats zit.

OPGELET: MERK OP DAT IN 3-WIEL MODUS ENKEL DE LAGE ZITPOSITIE BESCHIKBAAR IS EN IN 2-WIEL MODUS ENKEL DE HOGE ZITPOSITIE. PROBEER NIET OM HET STOELTJE IN DE HOGE POSITIE TE BEVESTIGEN IN 3-WIEL MODUS OF IN DE LAGE ZITPOSITIE IN 2-WIEL MODUS. ZORG ER STEEDS VOOR DAT DE PINNETJES AAN DE STOELBEVESTIGING VOLLEDIG PASSEN IN DE UITSPARINGEN ONDERAAN HET FRAME OM EEN GOEDE BEVESTIGING TE GARANDEREN.



Indien u meer wil weten over hoe en waarom een kind eenvoudiger evenwicht kan leren met ons “stap-voor-stap evenwicht concept”, bezoek dan onze website en download (enkel Engels) “THE GRADUAL BALANCE concept.pdf” in ons download center. U kan ook gewoon onderstaande link in uw browser overtypen om de download te starten:

http://www.chillafish.com/downloads/The_GRADUAL_BALANCE_concept.pdf



5.0 Contact

Hebt u een vraag? Het is best mogelijk dat iemand ons al een gelijkaardige vraag heeft gesteld en we het antwoord al op onze FAQ (veelgestelde vragen) sectie hebben gezet op www.chillafish.com. Voor andere vragen, problemen, service, gelieve uw verdeler te contacteren. Deze kan u vinden op onze website www.chillafish.com.

Al onze producten zijn voorzien van ons Chilla-label. U vindt het label op de onderkant van het frame. Het label bevat alle gegevens die wij nodig hebben wanneer u met ons contact opneemt in verband met uw product. Onderstaand vindt u een voorbeeld van een Chilla label.

 chillafish play innovation	ITEM REFERENCE	CPBN01BLU
	CPO NUMBER	CPO-0123
	PRODUCTION ID	MJ111110-0123
Designed by The Chillafish Company n.v. Den Mostheuvel 75, 2390 Westmalle, Belgium www.chillafish.com Made in China	Distributed by: The Chillafish Company nv Den Mostheuvel 75, 2390 Westmalle Belgium	 

Wij stellen uw opmerkingen, bevindingen en ideeën om onze producten nog te verbeteren erg op prijs. We nodigen u uit ons uw feedback of ideeën te sturen naar info@chillafish.com.

The Chillafish Company n.v.
Den Mostheuvel 75
2390 Westmalle, Belgium

www.chillafish.com



6.0 Garantievoorwaarden

Garantieclaims zijn enkel geldig wanneer het originele aankoopbewijs wordt ingediend samen met uw product identificatie, hetwelk kan gevonden worden op het Chilla label op uw product (zie contact).

CHILLAFISH producten zijn gedekt door de volgende garantie die onderworpen is aan de onderstaande beperkingen:

- 12 maanden op het frame vanaf de aankoopdatum (bij normaal gebruik).
- 6 maanden op alle onderdelen (bij normaal gebruik).
- De garantie is enkel van toepassing op materiaal-/constructiefouten van de loopfiets en/of de onderdelen ervan.

De garantie is niet van toepassing en/of vervalt in de volgende gevallen:

- Als de loopfiets onzorgvuldig werd behandeld, betrokken was bij een ongeval of uitgerust werd met onderdelen die niet zijn goedgekeurd.
- Als er schade is door extreem gebruik zoals bruusk remmen en slippen.
- Als het product niet werd gemonteerd volgens de instructies of niet correct werd onderhouden.
- Als onderdelen die achteraf werden gemonteerd, niet voldoen aan de technische specificaties van het product of als de originele onderdelen niet werden gebruikt of niet goed werden gemonteerd.
- Als de loopfiets wordt gebruikt voor professionele doeleinden (verhuur, scholen, enz.).

In geen geval kan The Chillafish Company verantwoordelijk worden gehouden voor schade aan het product of onderdelen ervan als gevolg van het foutief afstellen/aanspannen van onderdelen zoals de ketting, banden of hub. The Chillafish Company is niet verantwoordelijk voor verwondingen of andere schade en/of kosten die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik van het product.

The Chillafish Company zal geen kosten aanvaarden voor reparaties die werden uitgevoerd zonder voorafgaande toestemming door een distributeur of The Chillafish Company, zelfs als de herstelde schade normaal gezien binnen de garantievoorwaarden zou vallen. De uiteindelijke beslissing over garantieclaims voor defecte of beschadigde onderdelen wordt gemaakt door een erkend distributeur of The Chillafish Company. Als de claim niet wordt goedgekeurd, worden alle kosten aangerekend aan de eigenaar.



1.0 Introduction

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un produit Chillafish.

Chillafish est une nouvelle espèce qui évolue et se développe dans l'océan de l'enfance; elle crée constamment des produits innovants, amusants et bien conçus qui rendent la vie encore un peu plus amusante et stimulante. C'est une espèce que les gros requins et les énormes baleines recherchent pour son pouvoir d'innovation, ses formes magnifiques et sa capacité à créer des valeurs durables dans un monde en perpétuelle évolution : amusement, fonctionnalité, qualité et valeur. **Nous sommes l'INNOVATION DU JEU, nous sommes « Chillafish PLAY INNOVATION ».**

Et c'est pourquoi nous sommes tellement ravis que vous ayez choisi un produit Chillafish. Le plaisir que vous prenez à vous amuser est ce qui nous pousse à constamment créer des accessoires de plein air innovants et d'excellente qualité pour les enfants et les adolescents débordant de vie. Nous espérons que vous allez en profiter pleinement et serions heureux de recevoir vos commentaires sur notre site Web ou sur Twitter ou Facebook.

L'équipe Chillafish



Nous vous invitons à visiter le monde passionnant et innovant de CHILLAFISH sur www.chillafish.com ou de nous suivre sur Twitter ou Facebook pour être informés des nouveautés.



SCANNEZ CECI AVEC VOTRE TÉLÉPHONE POUR ACCÉDER DIRECTEMENT À NOS PAGES PRODUITS, À NOS VIDÉOS ET PLUS ENCORE !

2.0 Consignes de sécurité

Une utilisation conforme à ce qui est indiqué dans ce manuel éliminera quasiment tous les dangers. Cependant, gardez à l'esprit que les enfants éprouvent naturellement une forte envie de jouer et cela peut conduire à des situations imprévisibles et dangereuses dont le fabricant et The Chillafish Company ne peuvent être tenus pour responsables. Apprenez à vos enfants à utiliser le produit et informez-les des dangers possibles qu'ils encourent.



Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire et respecter les principaux avertissements ci-dessous.



AVERTISSEMENT

Afin d'éviter toute blessure grave :

- L'assemblage du siège et le passage du mode 3 roues au mode 2 roues et inversement doivent être effectués par un adulte.
- Lire et comprendre le manuel avant utilisation.
- Avant toute utilisation, vérifiez systématiquement que les boulons et les vis sont bien fixés. Vérifiez en particulier que la vis de fixation du siège est bien serrée.
- Le jouet doit être assemblé par un adulte avant de pouvoir être utilisé. Lorsqu'il est démonté, le jouet comporte des bords ou des pointes tranchants ou de petits éléments potentiellement dangereux ; veuillez donc à le maintenir hors de portée des enfants en bas âge.
- L'enfant doit être constamment surveillé par un adulte et porter impérativement les équipements de protection.
- Ne pas utiliser dans la circulation, à proximité de véhicules à moteur, dans les rues, les escaliers, les allées en pente ou les ruelles, sur les collines ou à proximité de piscines ou d'autres pièces d'eau.
- La charge admissible totale est de 25 kg maximum.
- Ne convient pas aux enfants de plus de 3 ans de par sa construction.
- Le rabat du siège doit être fermé lorsque l'enfant utilise le produit.

3.0 Entretien

Lorsque vous nettoyez le produit, utilisez des produits respectueux de l'environnement et évitez impérativement les produits nettoyants caustiques.

Vérifier votre produit régulièrement sur défauts ou usure.

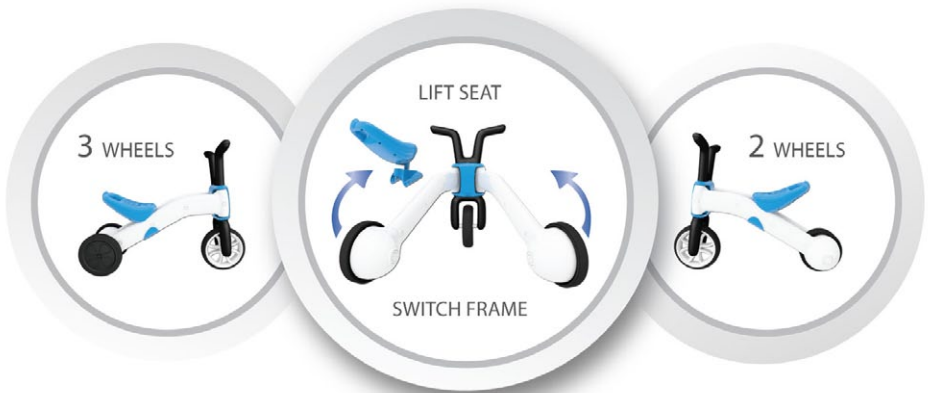


4.0 Passage du mode 3 roues au mode 2 roues et inversement

Aucun outil n'est nécessaire pour passer d'un mode à l'autre. Il vous suffit de procéder comme suit :

1. Dévissez le dispositif de fixation du siège à la base de celui-ci et soulevez le siège du châssis.
2. Faites pivoter les deux segments du châssis à 180°. Vous observerez que les segments du châssis sont articulés autour du guidon.
3. Remettez le siège en place en réunissant les deux segments du châssis de l'autre côté du guidon. Les orifices d'ajustement présents sur le segment du châssis servent à régler le siège de manière appropriée.

ATTENTION : NOTEZ QU'EN MODE 3 ROUES, SEULE LA POSITION LA PLUS BASSE DU SIÈGE EST DISPONIBLE TANDIS QU'EN MODE 2 ROUES, SEULE LA POSITION LA PLUS HAUTE EST DISPONIBLE. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER LE SIÈGE EN POSITION HAUTE EN MODE 3 ROUES OU EN POSITION BASSE EN MODE 2 ROUES. VEILLEZ SYSTÉMATIQUEMENT À CE QUE LES ERGOTS D'AJUSTEMENT SE TROUVENT DANS LES ORIFICES D'AJUSTEMENT DU CHÂSSIS, ET CE, AFIN DE GARANTIR UNE BONNE FIXATION DU SIÈGE.



Si vous souhaitez en savoir davantage sur comment et pourquoi votre enfant peut apprendre plus aisément l'équilibre grâce à notre « concept d'apprentissage progressif de l'équilibre », consultez notre site Web et téléchargez le fichier « THE GRADUAL BALANCE concept.pdf » (en anglais) depuis notre centre de téléchargement. Vous pouvez aussi copier le lien ci-dessous dans votre navigateur :

http://www.chillafish.com/downloads/The_GRADUAL_BALANCE_concept.pdf



5.0 Contact

Vous avez une question ? Il est possible que quelqu'un l'ait déjà posée et nous en avons répertorié la réponse dans notre foire aux questions (FAQ) sur www.chillafish.com. Pour toute autre question, un problème ou une intervention du service après-vente, veuillez contacter le détaillant ou le distributeur le plus proche. Vous trouverez les coordonnées des détaillants et/ou distributeurs sur notre site Web www.chillafish.com.

L'ensemble de nos produits portent l'étiquette « Chilla label ». Vous trouverez cette étiquette sous le châssis. Cette étiquette comporte toutes les informations que vous devez nous communiquer lorsque vous nous contactez concernant un produit. Voici un exemple d'étiquette Chilla.

 chillafish play innovation	ITEM REFERENCE	CPBN01BLU
	CPO NUMBER	CPO-0123
	PRODUCTION ID	MJ111110-0123
	Distributed by: The Chillafish Company nv Den Mostheuveel 75, 2390 Westmalle Belgium	 
Designed by The Chillafish Company n.v. Den Mostheuveel 75, 2390 Westmalle, Belgium www.chillafish.com	Made in China	

Nous sommes preneurs de tous les commentaires et idées qui pourraient nous aider à améliorer nos produits et à en développer de nouveaux. Vous êtes invités à nous envoyer vos idées à info@chillafish.com.

The Chillafish Company n.v.
Den Mostheuveel 75
2390 Westmalle, Belgium

www.chillafish.com



6.0 Conditions de garantie

Les demandes de prise en charge par la garantie ne sont valables que si la preuve d'achat initiale est fournie avec l'identification du produit (« item reference » sur le Chilla label du produit).

Les produits CHILLAFISH sont couverts par la garantie suivante faisant l'objet des restrictions indiquées ci-après :

- 12 mois à compter de la date d'achat pour le châssis (usage standard).
- 6 mois sur toutes les pièces (usage standard).
- La garantie ne s'applique qu'aux défauts des matériaux ou de la fabrication du Vélo draisienne et/ou de ses pièces.

La garantie n'est pas applicable et/ou est annulée dans les cas suivants :

- Le Vélo draisienne a été manipulé sans aucun soin raisonnable, a été impliqué dans un accident ou a été équipé de pièces non approuvées.
- Le produit ou les pièces ont été endommagés par une utilisation extrême comme des freinages brusques et des dérapages.
- Le produit n'a pas été assemblé conformément aux instructions ou n'a pas été correctement entretenu.
- Les pièces montées ultérieurement ne correspondent pas aux caractéristiques techniques du produit ou les pièces utilisées ne sont pas d'origine ou n'ont pas été correctement montées.
- Le Vélo draisienne est utilisé à des fins professionnelles (location, écoles, etc.).

En aucun cas The Chillafish Company ne peut être tenu pour responsable des dommages faits au produit ou à ses pièces résultant d'un réglage ou d'un serrage incorrect de la chaîne, des pneus ou du moyeu. The Chillafish Company ne peut assumer aucune responsabilité quant aux blessures ou autres dommages subis et/ou aux coûts engagés en conséquence d'une utilisation inappropriée du produit.

The Chillafish Company ne prendra en charge aucun frais concernant des réparations effectuées sans l'accord préalable d'un revendeur de The Chillafish Company, même si le dommage à l'origine de la réparation aurait normalement été couvert par la garantie. La décision finale de la prise en charge ou non par la garantie des pièces cassées ou endommagées est prise par un revendeur de The Chillafish Company agréé. Si la demande de garantie n'est pas approuvée, tous les frais seront facturés au propriétaire.





The CHILLAFISH Company
Den Mostheuvel 75
2390 Westmalle, Belgium
T: + 32 3 257 18 59

www.chillafish.com
info@chillafish.com